

32004R0422

L 70/1

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 3 9

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 422/2004,
2004 m. vasario 19 d.
iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo
(tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 308 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo ⁽³⁾ nustatyta vienoda prekių ženklų apsaugos sistema visose valstybėse narėse, taikant Bendrijos registravimą. Ši sistema apskritai pakankamai tenkina vartotojų lūkesčius. Ji taip pat daro teigiamą poveikį veiksmingam vidaus rinkos kūrimui.
- (2) Veikianti sistema leido nustatyti kitų aspektų, kuriais remiantis ją galima būtų tikslinti ir toliau papildyti bei taip sudaryti sąlygas padaryti sistemą veiksmingesnę, padidinti jos teikiamą naudą ir nuo šiol būti pasirengus pokyčiams, susijusiems su ateityje prisijungusiančiomis naujomis narėmis, tačiau nereikalaujantiems keisti sistemos turinio, kadangi jis pasitvirtino kaip visiškai tinkamas nustatytiems uždaviniams spręsti.
- (3) Bendrijos prekių ženklo sistema turi būti leidžiama naudotis visiems, be jokių abipusiškumo, lygiavertiškumo ir (arba) nacionalinių reikalavimų. Tai taip pat skatintų prekybą pasaulio rinkoje. Dėl tokių reikalavimų sistema yra sudėtinga, nelanksti ir neveiksminga. Be to, Taryba, atsižvelgdama į naująją Bendrijos modelio sistemą, ėmė lanksčiai spręsti šį klausimą.
- (4) Siekiant racionalizuoti šią procedūrą, turi būti iš dalies pakeista paieškos sistema. Ji turi likti privaloma Bendrijos

prekių ženklo, tačiau būti neprivaloma atliekant paiešką už tam tikrą mokestį valstybių narių, kurios yra pranešusios apie savo sprendimą atlikti tokią paiešką, prekių ženklų registruose. Be to, turi būti numatytos priemonės, skirtos gerinti paieškos ataskaitų kokybei ir garantuoti didesnę vienodumą naudojant standartinę formą ir nustatant jų esminį turinį.

- (5) Turi būti imamasi tam tikrų priemonių, kad Apeliacinės tarybos galėtų sparčiau priimti sprendimus ir efektyvinti savo darbą.

- (6) Taikant sistemą įgytas patyrimas atskleidė galimybę patobulinti procedūrą kai kuriais aspektais. Todėl norint pasiūlyti vartotojams geresnės kokybės ir vis dar konkurencingą produktą, būtina pakeisti kai kuriuos punktus ir papildyti naujais,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 40/94 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

Bendrijos prekių ženklų savininkais galintys būti asmenys

Bendrijos prekių ženklų savininkais gali būti visi fiziniai ir juridiniai asmenys, tarp jų ir pagal viešosios teisės reikalavimus įsteigtos institucijos.“;

- 2) 7 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„k) prekių ženklai, kuriuose yra arba kuriuos sudaro kilmės vieta arba geografinė nuoroda, įregistruoti pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 reikalavimus, kai jie atitinka kurį nors minėto reglamento 13 straipsnyje numatytą atvejį ir yra susiję su tos pačios rūšies produktais, su sąlyga, kad paraiška įregistruoti prekių ženklą buvo paduota po paraiškos įregistruoti kilmės vietą arba geografinę nuorodą pateikimo Komisijai dienos.“;

⁽¹⁾ 2003 m. rugsėjo 23 d. pateikta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL C 208, 2003 9 3, p. 7.

⁽³⁾ OL L 11, 1994 1 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1992/2003 (OL L 296, 2003 11 14, p. 1).

- 3) 8 straipsnio 4 dalyje išanginis punktas pakeičiamas taip:

„4. Neregistruoto prekių ženklo arba kito prekyboje naudojamo didesnė negu vietinę reikšmę turinčio žymens savininkui užprotestavus, pareikštas registruoti prekių ženklas neregistruojamas, kai ir jeigu pagal to žymens naudojimą reglamentuojančius Bendrijos ir valstybės narės teisės aktus.“

- 4) 21 straipsnis pakeičiamas taip:

„21 straipsnis

Nemokumo procedūros

1. Bendrijos prekių ženklas gali būti įtraukiamas tik į toje valstybėje narėje, kurios teritorijoje yra skolininko pagrindinių interesų centras, pradėtas nemokumo procedūras.

Tačiau jei skolininkas yra draudimo įmonė arba kredito įstaiga, kaip apibrėžta atitinkamai Direktyvose 2001/17/EB (*) ir 2001/24/EB (**) vienintelės nemokumo procedūros, į kurias gali būti įtraukiamas Bendrijos prekių ženklas, yra tos, kurios pradėtos toje valstybėje narėje, kur ta įmonė arba įstaiga yra įregistruota.

2. Bendrijos prekių ženklo bendrosios nuosavybės atveju šio straipsnio 1 dalis taikoma bendrasavininkio daliai.

3. Jeigu Bendrijos prekių ženklas yra įtraukiamas į nemokumo procedūras, kompetentingos nacionalinės institucijos prašymu Registre padaromas atitinkamas įrašas ir apie tai skelbiama 85 straipsnyje minimame Bendrijos prekių ženklų biuletenyje.

(*) 2001 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/17/EB dėl draudimo įmonių reorganizavimo ir likvidavimo (OL L 110, 2001 4 20, p. 28).

(**) 2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo (OL L 125, 2001 5 5, p. 15).“;

- 5) 25 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Šio straipsnio 2 dalyje minimos paraiškos, kurios į Tarnybą patenka vėliau nei po dviejų mėnesių nuo paraiškos padavimo dienos, laikomos paduotomis tą dieną, kai paraiška pasiekė Tarnybą.“;

- 6) 35 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Bendrijos prekių ženklo prekėms ir paslaugoms, kurios yra tapačios prekėms ir paslaugoms, kurių atžvilgiu buvo įregistruotas ankstesnis prekių ženklas, arba kurios įeina į jų sudėtį, savininkas, kuris kartu yra ir ankstesnio tapataus prekių ženklo, įregistruoto valstybėje narėje, taip pat įregistruoto ir Beneliukso šalyse, arba įregistruoto pagal valstybėje narėje

galiojančią tarptautinę registraciją, savininkas, gali prašyti ankstesnio prekių ženklo pirmenybę pripažinti valstybėje narėje, kurioje arba kuriai jis yra įregistruotas.“;

- 7) 36 straipsnio 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) paraiška Bendrijos prekių ženklui atitinka šiame reglamente ir įgyvendinimo reglamente įtvirtintas nuostatas.“;

- 8) 37 straipsnis išbraukiamas;

- 9) 39 straipsnis pakeičiamas taip:

„39 straipsnis

Paieška

1. Suteikusi paraiškai padavimo datą, Tarnyba parengia Bendrijos paieškos ataskaitą, kurioje nurodo tuos pastebėtus ankstesnius Bendrijos prekių ženklus arba tas paraiškas Bendrijos prekių ženklo, kurios 8 straipsnio pagrindu gali būti panaudotos sukludant pareikšto Bendrijos prekių ženklo įregistravimą.

2. Jei pareiškėjas, paduodamas paraišką dėl Bendrijos prekių ženklo, pageidauja, kad valstybių narių centrinės pramoninės nuosavybės tarnybos taip pat parengtų paieškos ataskaitą ir jei per paraiškos padavimo mokesčio mokėjimo terminą buvo sumokėtas atitinkamas paieškos mokestis, Tarnyba, suteikusi paraiškai dėl Bendrijos prekių ženklo padavimo datą, vieną jos kopiją perduoda centrinei kiekvienos valstybės narės, kuri Tarnybai pranešė apie savo sprendimą atlikti paiešką savo prekių ženklų registre pagal paraiškas Bendrijos prekių ženklams, pramoninės nuosavybės tarnybai.

3. Kiekviena šio straipsnio 2 dalyje paminėta centrinė pramoninės nuosavybės tarnyba per du mėnesius nuo paraiškos Bendrijos prekių ženklui gavimo dienos perduoda Tarnybai paieškos ataskaitą, kurioje arba nurodo joje pastebėtus ankstesnius nacionalinius prekių ženklus arba paraiškas prekių ženklo, kurios 8 straipsnio pagrindu gali būti panaudotos sukludant pareikšto Bendrijos prekių ženklo įregistravimą, arba nurodo, kad atliekant paiešką tokių teisių nerasta.

4. Šio straipsnio 3 dalyje minimos ataskaitos rengiamos ant standartinės formos, kurią nustato Tarnyba pasitarusi su Administracine taryba. Esminis šios formos turinys pateikiamas 157 straipsnio 1 dalyje nustatytame įgyvendinimo reglamente.

5. Už kiekvieną pagal šio straipsnio 3 dalies reikalavimus pateiktą kiekvienos centrinės pramoninės nuosavybės tarnybos paieškos ataskaitą Tarnyba moka jai tam tikrą pinigų sumą. Ši suma, kuri turi būti vienoda kiekvienai tarnybai, nustatoma Biudžeto komiteto sprendimu, kuris priimamas trijų ketvirtadalių valstybių narių atstovų balsų dauguma.

6. Tarnyba Bendrijos prekių ženklo pareiškėjui nedelsdama perduoda per šio straipsnio 3 dalyje nurodytą laiką gautas Bendrijos ir prašomas nacionalines paieškų ataskaitas.

7. Paskelbus apie paraišką Bendrijos prekių ženklui, – tai negali įvykti anksčiau nei praėjus ne mažiau kaip vienam mėnesiui nuo tos dienos, kai Tarnyba pareiškėjui perduoda paieškų ataskaitas, – Tarnyba bet kokio Bendrijos paieškos ataskaitoje nurodyto ankstesnio Bendrijos prekių ženklo ar paraiškos Bendrijos prekių ženklui savininkui praneša apie paraiškos Bendrijos prekių ženklui paskelbimą.“;

10) 40 straipsnis pakeičiamas taip:

„40 straipsnis

Paraiškos skelbimas

1. Jeigu paraiškai dėl Bendrijos prekių ženklo keliama reikalavimai yra patenkinti ir pasibaigė 39 straipsnio 7 dalyje nurodytas laikotarpis, skelbiama pagal 38 straipsnį neatmesta paraiškos dalis.

2. Jeigu paskelbus paraišką ji atmetama 38 straipsnio pagrindu, sprendimas atmesti paraišką paskelbiamas tik tapęs galutiniu.“;

11) IV dalies 5 skyriaus pavadinimas pakeičiamas taip:

„PARAIŠKOS ATŠAUKIMAS, APRIBOJIMAS, PAKEITIMAS IR DALIJIMAS“;

12) Įterpiamas šis straipsnis:

„44a straipsnis

Paraiškos dalijimas

1. Pareiškėjas gali padalyti paraišką, pareiškdamas, kad kai kurioms į pagrindinę paraišką įtrauktoms prekėms ir paslaugoms bus pateikiamos viena arba kelios atskirosios paraiškos. Atskirojoje paraiškoje nurodytos prekės ar paslaugos negali sutapti su pagrindinėje paraiškoje paliktomis arba į kitas atskiras paraiškas įtrauktomis prekėmis ar paslaugomis.

2. Pareiškimas dėl paraiškos dalijimo nepriimamas:

- a) jei padavus protestą dėl pagrindinės paraiškos, tokioje atskirojoje paraiškoje atskiriamos prekės arba paslaugos, dėl kurių buvo paduotas protestas, tol, kol Protestų skyrius priima galutinį sprendimą ar kitaip užbaigiamos protesto nagrinėjimo procedūros;
- b) Įgyvendinimo reglamente nustatytais laikotarpiais.

3. Pareiškimas dėl paraiškos dalijimo turi atitikti Įgyvendinimo reglamento nuostatas.

4. Už pareiškimo dėl paraiškos dalijimo padavimą imamas mokestis. Paraiška laikoma nepaduota, kol už ją nesumokamas nustatytas mokestis.

5. Padalijimas įsigalioja tą dieną, kai jis įregistruojamas Tarnybos saugomose pagrindinės paraiškos bylose.

6. Visi su pagrindine paraiška susiję prašymai ir paraiškos bei mokesčiai, paduoti ir sumokėti iki tos dienos, kai Tarnyba gavo pareiškimą dėl paraiškos dalijimo, laikomi paduotais arba sumokėtais ir atskirosios paraiškos (paraiškų) atžvilgiu. Mokesčiai už pagrindinę paraišką, sumokėti iki atskirosios paraiškos gavimo dienos, negrąžinami.

7. Ant atskirosios paraiškos užrašoma pagrindinės paraiškos registravimo data ir visos prioriteto bei pirmenybės datos.“;

13) V dalies pavadinimas keičiamas taip:

„BENDRIJOS PREKIŲ ŽENKLŲ REGISTRACIJOS PAKEITIMAS, DALIJIMAS, GALIOJIMO TRUKMĖ IR JOS PRATĖSIMAS“;

14) Įrašomas šis straipsnis:

„48a straipsnis

Registracijos dalijimas

1. Bendrijos prekių ženklo savininkas gali padalyti registraciją, pareiškdamas, kad kai kurioms į pagrindinę registraciją įtrauktoms prekėms ir paslaugoms bus taikomos viena arba kelios atskirosios registracijos. Atskirojoje registracijoje nurodytos prekės ir paslaugos negali sutapti su pagrindinėje registracijoje paliktomis arba į kitas atskiras registracijas įtrauktomis prekėmis ar paslaugomis.

2. Pareiškimas dėl registracijos padalijimo nepriimamas:

- a) jei padavus prašymą dėl teisių panaikinimo arba paskelbimo negaliojančiu, tokiu pareiškimu dėl dalijimo atskiriamos prekės arba paslaugos, dėl kurių buvo paduotas prašymas dėl teisių panaikinimo arba paskelbimo negaliojančiu, tol, kol Protestų skyrius priima galutinį sprendimą ar kitaip užbaigiamos procedūros;
- b) jei Bendrijos prekių ženklų teismo nagrinėjamoje byloje iškėlus priešiškinį dėl teisių panaikinimo arba paskelbimo negaliojančiu, tokiu pareiškimu dėl dalijimo atskiriamos prekės arba paslaugos, kurių atžvilgiu buvo pareikštas priešiškinis, tol, kol Bendrijos prekių ženklo teismo sprendimas įrašomas į Registrų remiantis 96 straipsnio 6 dalimi.

3. Pareiškimas dėl dalijimo turi atitikti Įgyvendinimo reglamento nuostatas.

4. Už pareiškimo dėl dalijimo padavimą imamas mokestis. Pareiškimas laikomas nepaduotu, kol už jį nesumokamas nustatytas mokestis.

5. Dalijimas įsigalioja tą dieną, kai jis įrašomas į Registrą.

6. Visi su pagrindine registracija susiję prašymai ir paraiškos bei mokesčiai, paduoti ir sumokėti iki tos dienos, kai Tarnyba gavo pareiškimą dėl registracijos dalijimo, laikomi paduotais arba sumokėtais ir atskirosios registracijos (registracijų) atžvilgiu. Mokesčiai už pagrindinę registraciją, sumokėti iki pareiškimo dėl dalijimo gavimo dienos, negrąžinami.

7. Į atskirąją registraciją įrašoma pagrindinės registracijos data ir visos prioriteto bei pirmenybės datos.“;

15) 50 straipsnio 1 dalies d punktas išbraukiamas;

16) 51 straipsnio 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) jeigu Bendrijos prekių ženklas buvo įregistruotas nesilaikant 7 straipsnio reikalavimų;“

17) 52 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Bendrijos prekių ženklas taip pat gali būti paskelbiamas negaliojančiu padavus prašymą Tarnybai arba priešiškinį teisių pažeidimo byloje, jeigu tokio prekių ženklo naudojimas gali būti uždraustas vadovaujantis bet kokiomis ankstesnėmis teisėmis; prie tokių teisių priskiriamos:

- a) teisė į vardą;
- b) teisė į asmens atvaizdą;
- c) autoriaus teisė;
- d) pramoninės nuosavybės teisė;

vadovaujantis apsaugą reglamentuojančiais Bendrijos arba nacionaliniais teisės aktais.“;

18) 56 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Tarnybos sprendimas dėl prašymo panaikinti teises arba dėl paskelbimo negaliojančiu įrašomas į registrą tuomet, kai tampa galutinis.“;

19) 60 straipsnis pakeičiamas taip:

„60 straipsnis

Sprendimų peržiūrėjimas *ex parte* byloje

1. Jei apeliaciją padavusi šalis yra vienintelė procedūrų šalis ir jei tas skyrius, kurio sprendimas ginčijamas, mano, kad apeliacija turi būti priimta ir yra tinkamai pagrįsta, jis pataiso savo sprendimą.

2. Jeigu per vieną mėnesį nuo dokumento, nurodančio pagrindus, gavimo dienos sprendimas nepataisomas, apeliacija nedelsiant ir neapartinėjant jos pagrįstumo perduodama Apeliacinei tarybai.“;

20) įterpiamas šis straipsnis:

„60a straipsnis

Sprendimų peržiūrėjimas *inter partes* byloje

1. Jei apeliaciją padavusiai šaliai prieštarauja kita šalis ir jei tas skyrius, kurio sprendimas ginčijamas, mano, kad apeliacija turi būti priimta ir yra tinkamai pagrįsta, jis pataiso savo sprendimą.

2. Sprendimas gali būti taisomas tik tuomet, jei tas skyrius, kurio sprendimas ginčijamas, praneša kitai šaliai apie savo ketinimą jį taisyti, o ta šalis priima jį per du mėnesius nuo pranešimo gavimo dienos.

3. Jei per du mėnesius nuo šio straipsnio 2 dalyje minimo pranešimo gavimo dienos kita šalis nesutinka, kad sprendimą reikia taisyti ir tuo tikslu padaro pareiškimą arba per nustatytą laikotarpį nepadarо jokie pareiškimo, apeliacija nedelsiant ir neapartinėjant jos pagrįstumo perduodama Apeliacinei tarybai.

4. Tačiau, jei per vieną mėnesį nuo dokumento, nurodančio pagrindus, gavimo dienos, tas skyrius, kurio sprendimas ginčijamas, nenusprendžia, kad apeliacija yra priimtina ir tinkamai pagrįsta, jis, užuot ėmęsis šio straipsnio 2 ir 3 dalyse numatytų priemonių, nedelsdamas ir neapartinėdamas apeliacijos pagrįstumo, perduoda ją Apeliacinei tarybai.“;

21) įterpiamas šis straipsnis:

„77a straipsnis

Sprendimų panaikinimas

1. Jei Tarnyba padarė įrašą Registre arba priėmė sprendimą, kuriuose yra akivaizdi procedūrinė klaida, priskirtina Tarnybai, ši užtikrina, kad įrašas būtų anuliuotas, o sprendimas – panaikintas. Jei yra tik viena procedūrų šalis, kurios teisėms daro poveikį įrašas arba veiksmas, šie anuliuojami arba panaikinami net jei šalis klaidos nepastebėjo.

2. Šio straipsnio 1 dalyje minimą anuliavimą arba panaikinimą *ex officio* arba vienos iš procedūrų šalių prašymu nustato tas skyrius, kuris padarė įrašą arba priėmė sprendimą. Anuliavimas arba panaikinimas nustatomas per šešis mėnesius nuo tos dienos, kai registre buvo padarytas įrašas arba buvo priimtas sprendimas, pasitarus su procedūrų šalimis arba visais į registrą įrašytais teisių į atitinkamą Bendrijos prekių ženklą savininkais.

3. Šis straipsnis neatima iš šalių teisės paduoti apeliaciją remiantis 57 ir 63 straipsnių nuostatomis arba galimybės 157 straipsnio 1 dalyje minimame Įgyvendinimo reglamente nustatyta tvarka ir sąlygomis ištaisyti visas kalbos, transkripcijos arba akivaizdžias klaidas Tarnybos sprendimuose arba Tarnybai priskirtinas klaidas registruojant prekių ženklą arba skelbiant apie registraciją.“;

22) 78 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Šio straipsnio nuostatos netaikomos šio straipsnio 2 dalyje, 42 straipsnio 1 ir 3 dalyse bei 78a straipsnyje minimiems terminams.“;

23) įterpiamas šis straipsnis:

„78a straipsnis

Procedūrų pratęsimas

1. Pareiškėjas Bendrijos prekių ženklui, jo savininkas arba bet kuri kita procedūrų, nukreiptų vis-à-vis Tarnybą, šalis, kuri nesilaikė jai Tarnybos nustatyto termino, gali pateikusi prašymą pratęsti procedūras, jei prašymo padavimo metu trūkstamas veiksmas jau yra atliktas. Prašymas pratęsti procedūras priimamas tik tuomet, kai jis paduodamas per du mėnesius po nesilaikyto termino pabaigos. Prašymas laikomas nepaduotu, kol nesumokamas mokestis už procedūrų pratęsimą.

2. Šio straipsnio nuostatos netaikomos terminams, minimiems 25 straipsnio 3 dalyje, 27 straipsnyje, 29 straipsnio 1 dalyje, 33 straipsnio 1 dalyje, 36 straipsnio 2 dalyje, 42 ir 43 straipsniuose, 47 straipsnio 3 dalyje, 59 ir 60a straipsniuose, 63 straipsnio 5 dalyje, 78 ir 108 straipsniuose arba šiame straipsnyje arba 157 straipsnio 1 dalyje minimame Įgyvendinimo reglamente, po paraiškos padavimo prašant pripažinti prioritetą, kaip apibrėžta 30 straipsnyje, parodos prioritetą, kaip apibrėžta 33 straipsnyje, arba pirmenybę, kaip apibrėžta 34 straipsnyje.

3. Padalinys, kompetentingas priimti sprendimą dėl trūksto veiksmo, priima sprendimą ir dėl paraiškos.

4. Tarnybai priėmus paraišką, laikoma, kad aplinkybių, kuriomis nesilaikoma termino, neiškilo.

5. Tarnybai atmetus paraišką, mokestis grąžinamas.“;

24) 81 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Protestų skyrius, Anuliavimo skyrius arba Apeliacinė taryba nustato pagal šio straipsnio pirmesnes dalis reikalingas sumokėti išlaidų atlyginimo sumas, kai šias sudaro tik Tarnybai sumokėti mokesčiai ir reprezentacinės išlaidos. Visais kitais atvejais reikalingas sumokėti išlaidų atlyginimo sumas paprašyti nustato Apeliacinės tarybos raštinė arba Protestų skyriaus ar Anuliavimo skyriaus darbuotojas. Prašymai priimami per du mėnesius po to, kai sprendimas, dėl kurio buvo paduotas prašymas nustatyti išlaidas, tapo galutinis. Per nurodytą laiką padavus prašymą, taip nustatyta suma Protestų skyriaus, Anuliavimo skyriaus arba Apeliacinės tarybos sprendimu gali būti iš naujo įvertinta.“

25) 88 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalies pirmasis sakinyss pakeičiamas taip:

„Fiziniai arba juridiniai asmenys, kurie Bendrijoje turi savo gyvenamąją arba pagrindinio verslo vietą, arba faktiškai ir veikiančius pramoninius ir komercinius steiginius, Tarnyboje gali būti atstovaujami darbuotojo.“;

b) straipsnis papildomas šia dalimi:

„4. Įgyvendinimo reglamente nustatoma, ar ir jei taip, – kokiomis sąlygomis darbuotojas turi pateikti Tarnybai pasirašytą prie bylos pridedamą įgaliojimą.“;

26) 89 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) profesionalūs atstovai, kurių vardai yra tuo tikslu Tarnybos sudarytuose sąrašuose. Įgyvendinimo reglamente nustatoma, ar ir jei taip, – kokiomis sąlygomis Tarnyboje atstovaujantys asmenys turi pateikti Tarnybai pasirašytą prie bylos pridedamą įgaliojimą.“;

b) 2 dalies c punkto pirmasis sakinyss pakeičiamas taip:

„c) jis privalo turėti teisę atstovauti fiziniams arba juridiniams asmenims prekių ženklų klausimais valstybės narės centrinėje pramoninės nuosavybės tarnyboje.“;

27) 96 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Taikomos 56 straipsnio 2–5 dalys.“;

28) 108 straipsnio 4, 5 ir 6 dalys pakeičiamos taip:

„4. Jeigu paraiška Bendrijos prekių ženklui laikoma atsiimta, Tarnyba nusiunčia pareiškėjui pranešimą, kuriame nustato nuo tokio pranešimo dienos skaičiuojamą trijų mėnesių laikotarpį, per kurį galima paduoti prašymą atlikti pavertimą.

5. Jeigu paraiška Bendrijos prekių ženklui atsiimama arba užregistravus atsisakymą arba nepratęsus Bendrijos prekių ženklo galiojimo laiko, jis netenka galios, prašymas atlikti pavertimą turi būti paduotas per tris mėnesius po tos dienos, kurią paraiška Bendrijos prekių ženklui atsiimama arba kurią baigiasi Bendrijos prekių ženklo registracijos galiojimas.

6. Jeigu paraiška Bendrijos prekių ženklui atmetama Tarnybos sprendimu arba jei Bendrijos prekių ženklas netenka galios Tarnybos arba Bendrijos prekių ženklų teismo sprendimu, prašymas atlikti pavertimą turi būti paduotas per tris mėnesius po tos dienos, kai toks sprendimas įgauna galutinio sprendimo galią.“;

29) 109 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Tarnyba patikrina, ar šiame reglamente, visų pirma 108 straipsnio 1, 2, 4, 5 ir 6 dalyse ir šio straipsnio 1 dalyje nurodytomis sąlygomis bei Įgyvendinimo reglamente numatytais formaliomis sąlygomis galima prašyti atlikti pavertimą. Jeigu šių sąlygų buvo laikomasi, Tarnyba prašymą dėl pavertimo perduoda jame nurodytų valstybių narių pramoninės nuosavybės tarnyboms.“;

30) 110 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Bet kuri centrinės pramoninės nuosavybės tarnyba, kuriai paduodamas prašymas dėl pavertimo, gali gauti iš Tarnybos visą papildomą informaciją, susijusią su prašymu, leidžiančią tai tarnybai priimti sprendimą dėl atlikus pavertimą atsisirasiančio nacionalinio prekių ženklo.“;

31) 118 straipsnio 3 dalies antrajame sakinyje žodžiai „per 15 dienų“ pakeičiami žodžiais „per vieną mėnesį“, ir trečiajame sakinyje žodžiai „per vieną mėnesį“ pakeičiami žodžiais „per tris mėnesius.“;

32) 127 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Protestų skyrių sprendimai priimami trijų narių grupėmis. Bent vienas iš šių narių privalo turėti teisininko kvalifikaciją. Tam tikrais konkrečiais Įgyvendinimo reglamente numatytais atvejais sprendimus priima vienas narys.“;

33) 129 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Anuliavimo skyrių sprendimai priimami trijų narių grupėmis. Bent vienas iš šių narių privalo turėti teisininko kvalifikaciją. Tam tikrais konkrečiais Įgyvendinimo reglamente numatytais atvejais sprendimus priima vienas narys.“;

34) 130 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) šio straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Apeliacinių tarybų sprendimus priima trys nariai, iš kurių bent du privalo turėti teisininko kvalifikaciją. Tam tikrais konkrečiais atvejais sprendimus priima išplėstinė Taryba, kuriai pirmininkauja Apeliacinių tarybų pirmininkas, arba vienas narys, kuris privalo turėti teisininko kvalifikaciją.“;

b) šis straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„3. Išplėstinės Tarybos jurisdikcijai priklausančios specialios bylos nustatomos, atsižvelgiant į bylos teisinį sudėtingumą ar svarbą arba specifines tai pagrindžiančias aplinkybes. Tokias bylas išplėstinei Tarybai gali perduoti:

a) Apeliacinių tarybų žinyba, įsteigta pagal 157 straipsnio 3 dalyje minimas Tarybų darbo tvarkos taisykles, arba

b) bylą nagrinėjanti Taryba.

4. Išplėstinės Tarybos sudėtis ir bylų perdavimo jai taisyklės nustatomos pagal 157 straipsnio 3 dalyje minimas Tarybų darbo tvarkos taisykles.

5. Vieno nario kompetencijai priklausantys konkretūs atvejai nustatomi atsižvelgiant į nepakankamą iškeltų teisinių arba faktiškų klausimų sudėtingumą, nedidelę individualaus atvejo svarbą arba kitų konkrečių aplinkybių nebuvimą. Dėl bylos paskyrimo vienam nariui minėtais atvejais sprendžia bylą nagrinėjanti Taryba. Išsamesnės sąlygos numatomos 157 straipsnio 3 dalyje minimose Tarybų darbo tvarkos taisyklėse.“;

35) 131 straipsnis pakeičiamas taip:

„131 straipsnis

Apeliacinių tarybų narių nepriklausomumas

1. Apeliacinių tarybų pirmininkas ir Tarybų pirmininkai skiriami penkeriems metams 120 straipsnyje, kuriame kalbama apie Tarnybos pirmininko skyrimą, nustatyta tvarka. Per šį laiką jie negali būti be rimtų priežasčių atleisti iš darbo. Tokį sprendimą narius paskyrusios institucijos teikimu priima Teisingumo Teismas. Apeliacinių tarybų pirmininko ir Tarybų pirmininkų kadencija gali būti pratęsiama penkerių metų laikotarpiams, o naujos kadencijos metu sukakus pensiniam amžiui – iki pensinio amžiaus.

Apeliacinių tarybų pirmininkas privalo turėti, *inter alia*, vadybinių ir organizacinių įgaliavimų, kad iš esmės galėtų:

a) pirmininkauti Apeliacinių tarybų žinybai, atsakingai už Tarybų darbo tvarkos nustatymą ir darbo organizavimą, kuri yra numatyta 157 straipsnio 3 dalyje minimose Tarybų darbo tvarkos taisyklėse;

b) užtikrinti žinybos sprendimų vykdymą;

c) skirti bylas Tarybai remiantis Apeliacinių tarybų žinybos nustatytais objektyviais kriterijais;

d) Tarnybos pirmininkui perduoti Tarybų išlaidų reikalavimus, kad galima būtų sudaryti išlaidų sąmatas.

Išplėstinei Tarybai pirmininkauja Apeliacinių tarybų pirmininkas.

Smulkesnės sąlygos numatomos 157 straipsnio 3 dalyje minimose Tarybų darbo tvarkos taisyklėse.

2. Apeliacinių tarybų narius penkerių metų laikotarpiui skiria Administracinė taryba. Jų kadencija gali būti pratęsiama penkerių metų laikotarpiams, o naujos kadencijos metu suka-kus pensiniam amžiui – iki pensinio amžiaus.

3. Per šį laiką Apeliacinių tarybų nariai negali būti be rimtų priežasčių atleisti iš darbo. Tokį sprendimą priima Teisin-gumo Teismas, kai bylą jam perduoda Administracinė taryba Apeliacinių tarybų pirmininko teikimu, pareikštu pasitarus su Tarybos, kuriai priklauso suinteresuotasis narys, pirminin-ku.

4. Apeliacinių tarybų pirmininkas ir Apeliacinių tarybų pir-mininkai bei nariai yra nepriklausomi. Priimdami sprendi-mus jie neprivalo atsižvelgti į jokių nurodymus.

5. Apeliacinių tarybų pirmininkas ir Apeliacinių tarybų pir-mininkai bei nariai negali būti ekspertais arba Protestų sky-rių, Prekių ženklų ir dizaino administravimo ir Teisinio sky-riaus arba Anuliavimo skyrių nariais.“;

36) 142a straipsnis keičiamas 159a straipsniu;

37) 150 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. *Mutatis mutandis* taikomos 39 straipsnio 3–6 dalys.“;

38) 157 straipsnio 2 dalies 1 ir 4 punktai išbraukiami.

2 straipsnis

1. Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Euro-pos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. 1 straipsnio 11–14, 21, 23–26, 32–36 punktai taikomi po Komisijos nustatytos ir *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtos dienos, priėmus reikalingas įgyvendinimo priemones.

3. 1 straipsnio 9 punktas taikomas nuo 2008 m. kovo 10 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. vasario 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. McDOWELL